82 Book of Exodus

and on the seventh day shall be the solemnity of the Lord.

- 7 Unleavened bread shall you eat seven days: there shall not be seen any thing leavened with thee, nor in all thy coasts.
- 8 And thou shalt tell thy son in that day, saying: This is what the Lord did to me when I came forth out of Egypt.
- **9** And it shall be as a sign in thy hand, and as a memorial before thy eyes; and that the law of the Lord be always in thy mouth, for with a strong hand the Lord hath brought thee out of the land of Egypt.
- 10 Thou shalt keep this observance at the set time from days to days.
- 11 And when the Lord shall have brought thee into the land of the Chanaanite, as he swore to thee and thy fathers, and shall give it thee:
- 12 Thou shalt set apart all that openeth the womb for the Lord, and all that is first brought forth of thy cattle: whatsoever thou shalt have of the male sex, thou shalt consecrate to the Lord.
- 13 The firstborn of an ass thou shalt change for a sheep: and if thou do not redeem it, thou shalt kill it. And every firstborn of men thou shalt redeem with a price.
- 14 And when thy son shall ask thee to morrow, saying: What is this? thou shalt answer him: With a strong hand did the Lord bring us forth out of the land of Egypt, out of the house of bondage.
- 15 For when Pharao was hardened, and would not let us go, the Lord slew every firstborn in the land of Egypt, from the firstborn of man to the firstborn of beasts: therefore I sacrifice to the Lord all that openeth the womb of the male sex, and all the firstborn of my sons I redeem.
- 16 And it shall be as a sign in thy hand, and as a thing hung between thy eyes, for a remembrance: because the Lord hath brought us forth

out of Egypt by a strong hand.

- 17 And when Pharao had sent out the people, the Lord led them not by the way of the land of the Philistines, which is near; thinking lest perhaps they would repent, if they should see wars arise against them, and would return into Egypt.
- 19 And Moses took Joseph's bones with him: because he had adjured the children of Israel, saying: God shall visit you, carry out my bones from hence with you.
- **20** And marching from Socoth, they encamped in Etham, in the utmost coasts of the wilderness.
- 21 And the Lord went before them to shew the way, by day in a pillar of a cloud, and by night in a pillar of fire; that he might be the guide of their journey at both times.
- 22 There never failed the pillar of the cloud by day, nor the pillar of fire by night, before the people.

## Chapter 14

And the Lord spoke to Moses, saying:

- **2** Speak to the children of Israel: Let them turn and encamp over against Phihahiroth, which is between Magdal and the sea over against Beelsephon: you shall encamp before it upon the sea.
- **3** And Pharao will say of the children of Israel: They are straitened in the land, the desert hath shut them in.
- 4 And I shall harden his heart and he will pursue you: and I shall be glorified in Pharao, and in all his army: and the Egyptians shall know that I am the Lord. And they did so.
- 5 And it was told the king of the Egyptians that the people was fled: and the heart of Pharao and of his servants was changed with regard to

the people, and they said: What meant we to do, that we let Israel go from serving us?

- **6** So he made ready his chariot, and took all his people with him.
- **7** And he took six hundred chosen chariots, and all the chariots that were in Egypt: and the captains of the whole army.
- 8 And the Lord hardened the heart of Pharao, king of Egypt, and he pursued the children of Israel; but they were gone forth in a mighty hand.
- **9** And when the Egyptians followed the steps of them who were gone before, they found them encamped at the sea side: all Pharao's horse and chariots and the whole army were in Phihahiroth, before Beelsephon.
- 10 And when Pharao drew near, the children of Israel lifting up their eyes, saw the Egyptians behind them: and they feared exceedingly, and cried to the Lord.
- 11 And they said to Moses: Perhaps there were no graves in Egypt, therefore thou hast brought us to die in the wilderness: why wouldst thou do this, to lead us out of Egypt?
- 12 Is not this the word that we spoke to thee in Egypt, saying: Depart from us, that we may serve the Egyptians? for it was much better to serve them, than to die in the wilderness.
- 13 And Moses said to the people: Fear not: stand, and see the great wonders of the Lord, which he will do this day; for the Egyptians, whom you see now, you shall see no more for ever
- 14 The Lord will fight for you, and you shall hold your peace.
- 15 And the Lord said to Moses: Why criest thou to me? Speak to the children of Israel to go forward.
- 16 But lift thou up thy rod, and stretch forth thy hand over the sea, and divide it: that the children of Israel may go through the midst of

the sea on dry ground.

- 17 And I will harden the heart of the Egyptians to pursue you: and I will be glorified in Pharao, and in all his host, and in his chariots and in his horsemen.
- 19 And the angel of God, who went before the camp of Israel, removing, went behind them: and together with him the pillar of the cloud, leaving the forepart,
- 20 Stood behind, between the Egyptians' camp and the camp of Israel: and it was a dark cloud, and enlightening the night, so that they could not come at one another all the night.
- 21 And when Moses had stretched forth his hand over the sea, the Lord took it away by a strong and burning wind blowing all the night, and turned it into dry ground: and the water was divided.
- 22 And the children of Israel went in through the midst of the sea dried up; for the water was as a wall on their right hand and on their left.
- 23 And the Egyptians pursuing went in after them, and all Pharao's horses, his chariots and horsemen, through the midst of the sea.
- 24 And now the morning watch was come, and behold the Lord looking upon the Egyptian army through the pillar of fire and of the cloud, slew their host.
- 25 And overthrew the wheels of the chariots, and they were carried into the deep. And the Egyptians said: Let us flee from Israel; for the Lord fighteth for them against us.
- 26 And the Lord said to Moses: Stretch forth thy hand over the sea, that the waters may come again upon the Egyptians, upon their chariots and horsemen.
- 27 And when Moses had stretched forth his hand towards the sea, it returned at the first break of day to the former place: and as the Egyptians were fleeing away, the waters came

84 Book of Exodus

upon them, and the Lord shut them up in the middle of the waves.

- 28 And the waters returned, and covered the chariots and the horsemen of all the army of Pharao, who had come into the sea after them, neither did there so much as one of them remain.
- 29 But the children of Israel marched through the midst of the sea upon dry land, and the waters were to them as a wall on the right hand and on the left:
- **30** And the Lord delivered Israel in that day out of the hands of the Egyptians.
- 31 And they saw the Egyptians dead upon the sea shore, and the mighty hand that the Lord had used against them: and the people feared the Lord, and they believed the Lord, and Moses his servant.

## Chapter 15

Then Moses and the children of Israel sung this canticle to the Lord, and said: Let us sing to the Lord: for he is gloriously magnified, the horse and the rider he hath thrown into the sea.

- 2 The Lord is my strength and my praise, and he is become salvation to me: he is my God, and I will glorify him: the God of my father, and I will exalt him.
- **3** The Lord is as a man of war, Almighty is his name.
- 4 Pharao's chariots and his army he hath cast into the sea: his chosen captains are drowned in the Red Sea.
- **5** The depths have covered them, they are sunk to the bottom like a stone.
- **6** Thy right hand, O Lord, is magnified in strength: thy right hand, O Lord, hath slain the enemy.
  - 7 And in the multitude of thy glory thou hast

put down thy adversaries: thou hast sent thy wrath, which hath devoured them like stubble.

- **8** And with the blast of thy anger the waters were gathered together: the flowing water stood, the depths were gathered together in the midst of the sea.
- **9** The enemy said: I will pursue and overtake, I will divide the spoils, my soul shall have its fill: I will draw my sword, my hand shall slay them.
- 10 Thy wind blew and the sea covered them: they sunk as lead in the mighty waters.
- 11 Who is like to thee, among the strong, O Lord? who is like to thee, glorious in holiness, terrible and praise-worthy, doing wonders?
- 12 Thou stretchedst forth thy hand, and the earth swallowed them.
- 13 In thy mercy thou hast been a leader to the people which thou hast redeemed: and in thy strength thou hast carried them to thy holy habitation.
- 14 Nations rose up, and were angry: sorrows took hold on the inhabitants of Philisthiim.
- 15 Then were the princes of Edom troubled, trembling seized on the stout men of Moab: all the inhabitants of Chanaan became stiff.
- 16 Let fear and dread fall upon them, in the greatness of thy arm: let them become immoveable as a stone, until thy people, O Lord, pass by: until this thy people pass by, which thou hast possessed.
- 17 Thou shalt bring them in, and plant them in the mountain of thy inheritance, in thy most firm habitation, which thou hast made, O Lord; thy sanctuary, O Lord, which thy hands have established.
- 19 For Pharao went in on horseback with his chariots and horsemen into the sea: and the Lord brought back upon them the waters of the sea: but the children of Israel walked on dry ground in the midst thereof.